

雷公藤总甙治疗白塞氏病的体会

上海市牙病中心防治所 谢道孚 沈金堃 裴家凤 丁 宁

我们自 1981 年始, 试用国内最新研制的雷公藤总甙治疗白塞氏病 13 例, 取得了令人满意的疗效。现报道如下:

药 物 简 介

雷公藤总甙(简称总甙)为雷公藤精制品, 是 TG₁₄ 型产品, 实验室研究显示此药具有多方面的抗非特异性炎的作用和免疫抑制作用(对体液免疫及细胞免疫均有抑制作用), 在实验剂量下, 其抗炎强度与氯化考的松相等, 并且有致胸腺萎缩的作用。但其抗炎作用不是通过兴奋垂体-肾上腺皮质系统, 本身亦无糖皮质激素的作用。这些药物的作用机理, 是我们以总甙治疗白塞氏病的主要依据。

资料与方法

本组 13 例白塞氏病患者, 男性 9 例, 女性 4 例。发病年龄 30 岁~65 岁。病程 4 个月~40 年。其中有 10 例以往用过糖皮质激素治疗, 均未能控制症状。在接受总甙治疗前, 13 例患者均在临床发病期。总甙治疗剂量以每日 1mg/kg 体重计算, 分 3 次口服。治疗期停用其它治疗性全身用药物, 疗程一般为 2 个月。

治 疗 结 果

疗效判定标准以临床症状为主: (1) 缓解: 用药后症状全部消失。(2) 显效: 用药后症状基本消失, 但偶有欲发而发不出的症状者。(3) 好转: 用药后发作次数减少, 发病程度减轻, 溃疡愈合快, 间歇期延长者。(4) 无效: 服药后症状无改善者。

13 例白塞氏病经总甙治疗后, 其中缓解 5 例, 显效 5 例, 好转 2 例, 无效 1 例。

体会与小结

一、疗效与特点: 总甙对白塞氏病的口腔损害以口疮和口炎型的疗效最好, 对腺周口疮需加大剂量, 延长疗程, 并宜同用抗菌素以防继发感染; 对眼、外生殖器、肛门等处的溃疡, 疗效也很显著, 都能促其愈合, 控制不发。对皮肤结节性红斑、关节炎等症状也有确切的疗效。

通过临床观察, 总甙具有奏效快, 作用强, 疗效确切, 能随时停药, 增减药物方便, 停药后无反跳及戒断症状, 再用仍有效等特点。

二、副作用与预防: 总甙治疗过程中可出现消化道反应(恶心、呕吐、食欲减退、腹痛、腹泻), 头昏乏力, 白细胞减少, 皮肤色素沉着, 皮疹, 月经异常(周期紊乱、月经延迟、停经), 对男子的精子生成具有抑制作用, 精子活力降低, 数量减少甚至消失等副作用。但对第二性征、性欲、性机能无明显影响。副作用中以消化道反应为多见, 但多数患者可以耐受而不影响治疗。所有症状均为一过性, 停药后即可恢复正常。

本组病例中, 出现轻度消化道反应的有 4 例, 月经紊乱 2 例(1 例月经提前, 另一例月经推迟), 皮肤色素沉着 2 例, 出现口干症状 3 例。在辅以 B 族维生素后都可完成治疗, 在停药后上述副作用均消失。

鉴于总甙对生殖系统有抑制作用, 因此在治疗儿童及育龄男女患者时, 特别是疗程较长者, 应谨慎用药。

总甙具有明确的抗炎和免疫抑制作用。在治疗白塞氏病时, 显示出糖皮质激素的治疗作用而无激素的不良反应; 对各种病损都有确切的疗效, 而且显效快, 作用强, 其副作用均为可

逆性的,在停药或减量后都可消失不影响继续治疗。

总貳治疗白塞氏病的近期疗效观察,结果是令人鼓舞的,提高了疗效,显示了新药的前

途。在目前可作为治疗白塞氏病的首选药物,对一些禁用激素的患者尤为适用。至于根治效果如何,有待进一步临床验证。

舌和口腔 pH 正常值及其临床意义的探讨

上海第二医学院中医教研室

丁钰熊 钱永益 徐建中 钱玲 龙楚瑜 李行能 吴明章* 夏翔**

舌诊是中医四诊之一,本文就我国健康人口腔唾液腺和舌背 pH 分别加以测定,求其正常值并对其临床意义作一初步探讨。

本文测定 210 例健康青壮年口腔 pH 值(注)作为正常值,其中 103 例男性是中国人民解放军战士,107 例女性是大学生。同时选择经纤维胃镜和病理切片均诊断为慢性萎缩性胃炎的 20 例和浅表性胃炎的 23 例,观察其口腔 pH 值变化。每人测定三点,即舌背中部,腮腺及颌下腺导管开口处,测定结果如下。

一、210 例健康人口腔 pH 值:119 例舌背中部 pH 值高峰在 6.6,其平均数为 $\text{pH}6.763 \pm 0.188$; 90 例腮腺导管开口处的 pH 值高峰在 5.6,其平均数为 $\text{pH}5.72 \pm 0.178$; 102 例颌下腺导管开口处的 pH 值高峰在 6.2,其平均数为 6.352 ± 0.190 。上述结果与 P. Laudenbach 所报道的成人舌背 pH 为 6.5~7; 腮腺导管开口处 pH 为 5.5; 颌下腺导管开口处 pH 为 6.0 的数据基本相同。

男性与女性的口腔 pH 值。腮腺导管开口处男性 pH 平均数为 5.614 ± 0.156 ; 女性 pH 平均数为 5.628 ± 0.197 , ($P > 0.50$) 颌下腺导管开口处男性 pH 平均数为 6.247 ± 0.206 ; 女性 pH 平均数为 6.257 ± 0.173 , ($P > 0.50$), 舌背中部男性 pH 平均数为 6.69 ± 0.138 ; 女性 pH 平均数为 6.83 ± 0.199 , ($P < 0.001$), 但是男女性口腔 pH 值的高峰均在 6.6 界线上,由于女性偏于 pH 7.0 稍多,男性偏于 pH 6.4 稍多,总的均波动在 pH 6.4~7.0 之间,属正常范围,故两者之差别无特别意义。

饮食前后(一小时),不吸烟和吸烟者(在测定前一小时内不吸烟)的口腔 pH 值测定结果,其 pH 值的

高峰与正常值一致,都波动在正常范围之内,没有临床意义。

二、210 例舌背中部 pH 与舌苔的关系:本组正常舌质者 159 例,占 75.7%,薄润苔者 174 例,占 82.85%,其中 pH 在 6.4~7.0 之间的正常值范围内者 173 例,占 99.4%。腻苔(包括薄腻苔和薄黄腻苔)者 34 例,占总数 16%,其 pH 值也波动在正常范围之内。说明薄苔是一种正常苔,其 pH 值也多在正常范围。

三、关于舌背 pH 测定的临床意义:唾液从血液中摄取能弥散的物质如矿物盐、电解质、葡萄糖、尿素、氨基酸、球蛋白、维生素、循环中的激素等,并且还增添一些特殊的物质如粘蛋白、溶菌酶、唾液淀粉酶等,因而唾液的病理改变,不仅能反映唾液腺本身的病变,也可能为全身疾病的一种表现。口腔 pH 在同样条件下是比较稳定的,因此,口腔 pH 值的明显变化有助于临床诊断。中医理论中关于舌与脾胃之消化功能有密切关系。浅表性胃炎病人的舌背中部平均为 pH 5.469,腮腺导管开口处平均为 pH 5.496,颌下腺导管开口处平均为 pH 5.582,与健康人相比都明显减低, $P < 0.001$ 。而以舌背中部 pH 改变更为明显,23 例均在 pH 5.8 以下。而萎缩性胃炎的口腔 pH 值与正常比较差别不明显。因此,在鉴别浅表性胃炎还是萎缩性胃炎,舌背中部 pH 值测定可能是一种简便且有一定参考价值的方法。至于舌背 pH 值变化与其他消化道疾病及其他病种的关系,还有待于进一步观察。

注:测定方法是采用上海试剂三厂出品精密试纸。在测定腮腺导管开口处时,先用棉花擦干颊粘膜处唾液,然后再用试纸测定,同时在面颊部用手自上而下加压,观察接触腮腺导管口 pH 试纸改变情况。在测定颌下腺导管开口处时,先用棉花擦干舌系带两侧的唾液,再用试纸测定。pH 试纸必须在测定时剪下,长度为 2~3 cm,试纸接触测定部位以浸润为度,比色要快。

(参考文献略)

* 组织胚胎教研室。

** 第九人民医院中医科。

Clinical Observation on the Treatment of Behcet's Disease with *Tripterygium wilfordii*

Zheng Jilie (郑际烈), Shen Weixia (沈伟侠), et al

Nanjing Stomatological Hospital and Nanjing Medical Institute

47 cases of Behcet's diseases (20 males, 27 females) were treated by *Tripterygium wilfordii* Hook. f (TW). Mucocutaneous symptoms and signs were predominant at the time when TW treatment was started. TW is significantly efficacious for 37 patients and efficacious for 10 patients, with a gross efficiency of 100%. The experiences gained have indicated that TW may be the best cure for skin and genital lesions, angiitis, myalgia, arthritis and fever, and help improve eye lesions and recurrent aphthae. Peripheral blood lymphocytes blastogenesis test, and tests concerning E-RFC, Tr cell, serum IgG, saliva SIgA, etc. were investigated in 47 patients. It has been found that the cell mediated immunity deficiency and humoral immunity were increased. The mean percentage ($8.76 \pm 3.03\%$) of Tr cell found in 47 patients with TW was significantly lower than that ($9.85 \pm 4.33\%$) found in pre-treatment ($P < 0.01$). After the treatment by TW, E-RFC increased to the normal level. TW has the same effect as steroid. Its anti-inflammatory effect is of a non-specific nature, fast and less toxic. (Original article on page 346)

Therapeutic Effect of Total Glycoside of *Tripterygium Wilfordii* on Behcet's Disease

Xie Daofu (谢道孚), Shen Jinkun (沈金堃), et al

Shanghai Dental Center, Shanghai

Total Glycoside of *Tripterygium* (TG) is a refined product from *Tripterygium wilfordii* Hook. f. This paper recommends the satisfactory therapeutic effect of TG on 13 cases of Behcet's disease, which is of immuno-depressive and non-specific anti-inflammatory type.

TG has the therapeutic effect of steroid without any of its side effect. The authors suggest that TG should be a drug of first choice to treat Behcet's disease, especially for patients who contra-indicated steroid therapy.

(Original article on page 349)

Action of "Nourishing Shen Yin" and "Warming Shen Yang" Drugs on An HPA Axis-Inhibited Model in Rats — An Ultrastructural Observation of Fasciculata Zone of Adrenal Cortex

Yang Lianqing (杨连卿), Shen Ziyin (沈自尹), Zhong Cisheng (钟慈声), et al

*Research Laboratory of Visceral Manifestation, Huashan Hospital
and Laboratory of Electron Microscopy, Shanghai First Medical College*

An HPA axis function-inhibited model of rats was established in this series by the administration of glucocorticosteroids Dexamethasone. For the sake of seeking characteristics of "Nourishing Shen Yin" and "Warming Shen Yang" drugs during various stages, the effect of reinforcing Shen drugs on the model was quantitatively studied, morphologically and functionally by means of studying the ultrastructure of fasciculata zone of adrenal cortex along with other methods, such as light microscopy and radioimmunoassay of plasma corticosterone.

170 Wistar adult male rats were taken, and randomly divided into four groups according to different drugs administered: group of Dexamethasone (D), group of Dexamethasone and "Nourishing Shen Yin" drugs (DYi), group of Dexamethasone and "Warming Shen Yang" drugs (DYa), and the control group (C).

7-day and 30-day experiments were carried out separately. The results indicate that the function of the HPA axis in D group and DYa group in the 7-day experiment and in D group and DYi group in the 30-day experiment were significantly lower than that of the HPA axis in C group and DYi group in the 7-day experiment and in C group and DYa group in the 30-day experiment respectively.

These results, in association with the radioimmunoassay of ^3H -plasma corticosterone and the measurement of the size of nucleus of fasciculata zone cells in all the four groups, indicate that "Warming Shen Yang" and "Nourishing Shen Yin" drugs of TCM may protect the function of HPA axis in rats from the suppressive activity caused by an extra source of glucocorticosteroids, and that in the early stage (7-day), the protective action of "Nourishing Shen Yin" drugs was much more effective than "Warming Shen Yang" drugs, and the latter's action was suitable for the later stage (30-day). (Original article on page 353)